

Lexman
LIKA

2 YEARS WARRANTY

AGD Serv. ex. 185 Rue Saül Carnot
CS 0004 - 59100 Roubaix - FRANCE

Manual de instrucciones / Manual de istruzioni / Manual de instrução / Инструкция по установке / Инструкция по монтажу / Инструкция по монтажу / Инструкция по монтажу

250V-10 AX

1

2

3.1 3.2

ES **INSTALACIÓN**

(1) Sotar a tampa com ajuda de um destornilho.
(2) Tirar a placa pressionando o mecanismo.

CONEXÃO Para a ligação, seguir a indicação no produto.
Avir, é, se necessário, a conexão desmontando o terminal.
(3) Instalar o(s) cabo(s) e depois apertar o terminal.
(4) Instalar o mecanismo.
(4.2) Segurar a placa.
(4.3) Segurar as placas.

DESCONEXÃO
(3.2) Abir a tampa em desmontando o terminal e depois tirar o cabo.

***Garantia 2 años**

Este produto debe ser instalado en conformidad con las normas de instalación y preferentemente por un electricista cualificado. Una instalación o un uso incorrecto pueden suponer riesgo de descarga eléctrica o de incendio. No abra ni desmonte ni altere ni modifique el aparato.

RECYCLAGE
Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe ser instalado en conformidad con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmontado con la finalidad de minimizar su impacto sobre el medio ambiente. El usuario puede elegir entre entregar su producto a un organismo de reciclado competente o al distribuidor que le ha vendido un aparato eléctrico o electrónico.

PT **INSTALAÇÃO**

(1) Desmontar a tampa com uma chave de fenda.
(2) Puxar a placa empurrando o mecanismo.

CONEXÃO Deve-se seguir o comprimento indicado no produto.
Se necessário, a base de terminal deve ser desmontada.
(3) Instalar o(s) fio(s) e apertar o parafuso.
(4) Instalar o mecanismo.
(4.2) Segurar a placa.
(4.3) Segurar as tampas.

DESCONEXÃO
(3.2) Abrir a base de terminal desparafusando o parafuso e puxar o fio.

***Garantia 2 años**

Este produto deve ser instalado de acordo com as normas de instalação e de preferência por um electricista qualificado. Uma instalação e uma utilização incorrectas podem provocar riscos de electrocução ou de incêndio. Não desmonte, demonte, altere ou modifique o aparelho.

RECYCLAGEM
Este produto tem o símbolo de separação selectiva para os resíduos de equipamentos electrónicos (REEE) e electrónicos. Isto significa que o produto deve ser tratado de acordo com a Directiva Europeia 2012/19/UE para ser reciclado ou desmontado a fim de minimizar o seu impacto sobre o meio ambiente. O utilizador pode optar por entregar o seu produto a um entidade qualificada ou ao vendedor onde adquiriu o mesmo equipamento eléctrico ou electrónico.

RO **INSTALARE**

(1) Desmontați plăcuța cu ajutorul unei șurubelnițe.
(2) Trageți de placă apăsat pe mecanism.

CONECTARE Dregulți firele, lungimele indicate pe produs.
Dacă este nevoie, demontați cutia cu borne prin desurcarea.
(3) Instalați firele și apăsați șurubul.
(4) Instalați mecanismul.
(4.2) Presați placa.
(4.3) Presați plăcuțele.

DECONECTARE
(3.2) Deschideți cutia cu borne prin desurcarea șurubului firei.

***Garantia 2 años**

Acest produs trebuie instalat conform regulilor de instalare și de preferință de către un electrician calificat. Instalarea și utilizarea necorespunzătoare a acestui produs pot prezenta un risc de electrocutare sau de incendiu. Nu desmontați, demontați, alterați sau modificați aparatul.

RECYCLARE
Acest produs prezintă simbolul de separare selectivă pentru echipamentele electronice și electrice (DEEE). Produsul trebuie să fie în conformanță cu Directiva Europeană 2012/19/UE care are ca scop minimizarea impactului asupra mediului. Utilizatorul poate alege între a da produsul unui recicleur calificat sau distribuitorului în schimb unui produs nou electric sau electronic.

EL **ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**

(1) Αφαιρέστε το κάλυμμα με ένα σπαστικό.
(2) Τραβήξτε τη πλάκα πιέζοντας τον μηχανισμό.

ΣΥΝΔΕΣΗ Αποσυναρμολογήστε από το καλώδιο ή από τη γραμμή που αναγράφεται στο σύμμετρο.
Αν είναι απαραίτητο, αποσυναρμολογήστε το κάλυμμα.
(3) Εισάγετε το/τα καλώδιο/α ή/και στο/α συσσωρευτή(ες) ή/και στο/α μηχανισμό(α).
(4) Εισάγετε τον μηχανισμό.
(4.2) Τυλίξτε τη πλάκα.
(4.3) Τυλίξτε τις πλάκες.

ΔΕΣΥΝΔΕΣΗ
(3.2) Ανοίξτε το κάλυμμα διασυνδέοντας τη πλάκα με τη σπαστική μηχανή.

***Garantia 2 χρόνια**

Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης και από προτίμηση από έμπειρο ηλεκτρολόγο. Η εγκατάσταση ή η χρήση του προϊόντος με λάθος ή/και μη εντεταλμένο τρόπο μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή κίνδυνο πυρκαγιάς. Μην αποσυναρμολογείτε, μην αλλάξετε, μην διασυνδέετε ή μην τροποποιείτε το προϊόν.

ΑΠΑΚΥΛΩΣΗ
Αυτό το προϊόν φέρει την ένδειξη διαλογής αποβλήτων (RAEE). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τη οδηγία 2012/19/ΕΕ ώστε να μην επηρεαστεί από τον περιβάλλοντα. Ο χρήστης μπορεί να επιλέξει να παραδώσει το προϊόν σε έναν οργανισμό επεξεργασίας αποβλήτων ή σε έναν κατασκευαστή ή σε έναν διανομέα από τον οποίο αγοράσε το προϊόν ή να το παραδώσει στον κατασκευαστή ή στον διανομέα.

UA **УСТАНОВКА**

(1) Зняти кришку за допомогою верстатка.
(2) Тягнути з стіни механізм, натиснувши на механізм.

З'ЄДНАННЯ Зняти з кабелів (або) дротів, які вказані на схемі. Якщо необхідно, зняти кришку механізму.
(3) Вставити кабелі(а) в контактні термінали.
(4) Встановити механізм.
(4.2) Загнути плату.
(4.3) Загнути кришку(и).

ДЕЗ'ЄДНАННЯ
(3.2) Відкрити кришку механізму, натиснувши на механізм за допомогою верстатка.

***Гарантія 2 роки**

Цей виріб має бути встановлений у відповідності з правилами установки і переважно кваліфікованим електриком. Неправильна установка і використання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Не розбирайте, не розбирайте, не змінюйте та не модифікуйте пристрій.

ПЕРЕЦІКЛЮВАННЯ
Цей виріб має бути встановлений у відповідності з правилами установки і переважно кваліфікованим електриком. Неправильна установка і використання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Не розбирайте, не розбирайте, не змінюйте та не модифікуйте пристрій.

PL **USTANOWIENIE**

(1) Odpiąć pokrywę przy pomocy śrubokrętu.
(2) Zaciągnąć nakładkę naciskając na mechanizm.

PODŁĄCZENIE Usunąć pokrywę przyciskając śrubokrętem. Jeśli to konieczne, należy zdemontować obrotową osłonę.
(3) Włożyć przewody (przewody) do odpowiednich terminali.
(4) Zainstalować mechanizm.
(4.2) Zagiąć płytę.
(4.3) Zagiąć osłonę (osłony).

ODŁĄCZENIE (3.2) Rozłożyć pokrywę przyciskając na mechanizm.

Produkt musi być ustawiony zgodnie z instrukcjami i najlepiej przez wykwalifikowanego technika. Nieprawidłowa instalacja i użytkowanie może spowodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Nie otwierać, demontować, zmieniać ani modyfikować tego urządzenia.

RECYKLOWANIE
Ten produkt jest oznaczony symbolem selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych (RAEE). Oznacza to, że produkt ten musi być instalowany zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE, aby mógł być poddany recyklingowi lub demontacji w celu zmniejszenia jego wpływu na środowisko naturalne.
(3) Konieczne jest odłączenie przewodu od odpowiedniego terminala lub zdemontowanie osłony pokrętki lub przyłączenia do odpowiedniego terminala. Nie rozmontowywać, demontować, zmieniać ani modyfikować tego urządzenia.

EN **SETUP**

(1) Unclip the mask with a screwdriver.
(2) Pull the plate by pushing on the mechanism.

CONNECTION Strip wire(s) length indicated on the product.
If necessary open terminal by uncawing the screw.
(3) Insert the wire(s) then tighten the screw.
(4) Install the mechanism.
(4.2) Clip the plate.
(4.3) Clip the mask(s).

DISCONNECTION
(3.2) Open terminal by uncawing the screw then pull on the wire.

This product must be setup in compliance with setup regulations, and preferably by a qualified technician. Incorrect setup and use may result in electric shock or fire hazard.
Do not open, disassemble, alter, nor modify this appliance.

RECYCLING
This product carries the symbol for disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be disposed of in compliance with the European Directive 2012/19/UE in order to be recycled or dismantled in order to minimize its impact on the environment. The user may opt for giving their product to a competent recycling agency or to the retailer where the new electric or electronic equipment was purchased.